



# Memory and Forgetfulness

Blagoevgrad  
15-17 February 2008

- Memory Policies
- Women and Minority's Archives
- Ways to Forget
- Long memory

## PROGRAMME

15 February (Friday)  
Conference Hall 114

9<sup>00</sup> – 9<sup>30</sup> – Registration

9<sup>30</sup> – 10<sup>00</sup> -OPENING OF THE ROUND TABLE

### Section “Memory Policies”

10<sup>00</sup> -12<sup>30</sup> Session One, Chairperson: Elena Tacheva, Petar Vodenicharov  
Working language: English, Bulgarian

Karl Kaser, Graz

The Handling of Previous Dictatorial Regimes in Democracies: An International Comparison

---

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization**  
**South-West University "Neofit Rilski"**  
**XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**Timothy Ashplant, Liverpool**

The Debated Lands: British and American Representations of the Balkans

**Lilyana Deyanova, Sofia**

"Laws about Memory" as a Form of Forgetfulness

**Georgeta Nazarska, Sofia**

Policies of Remembrance, Policies of Forgetfulness: The Anniversaries of Bulgarian Cultural Figures (the 1920s-1930s)

**DISSCUSION**

**13<sup>30</sup>-18<sup>30</sup> Session Two, Hall 412, Chairperson: Doncho Georgiev**

**Borjana Buzhashka, Sofia**

Attempts of Forming Macedonian National Identity in the Contemporary Greece

**Nenad Lajbensperger, Zemun**

Glorification, Forgetfulness and Memory on the Soldiers Fallen in the Battle on Drina (1914)

**Grigor Grigorov, Blagoevgrad**

The Recollection and the Oblivion about the Migration in Bulgarian Communities in Bessarabia

**Michal Svoboda, Pilzen**

One Past, Two Histories: the Collective Memory on the Czech Settlement of the Bulgarian Village of Belinci

15<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> – Coffee break

**Bojan Colak, Belgrade**

The Poetic Reinterpretation of the Kosovo Myth in Milan Rakic`s Poems

**Nadezhda Galabova, Sofia**

The Image of the Teacher in Sofia English Language School: Alumni`s Reminiscences

**Dejan Ciric, Pirot**

Advantage and Shortage of Memory. Fotije and Vladimir Stanojevic between Tran, Pirot and Belgrade

**Veneta Yankova, Shumen**

Place and Memory

**DISSCUSION**

2

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization  
South-West University "Neofit Rilski"  
XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**Section “Women and Minority’s Archives”**

**Working language: English, Bulgarian**

**Project: Women and Minority Documentation and Digital Presentation - from Fragmented  
Data to Integration in the Information Society**  
[www.history.swu.bg/aso.htm](http://www.history.swu.bg/aso.htm)

**15 February (Friday)**

**13<sup>30</sup>-18<sup>30</sup> Session Three, Hall 114, Chairperson: Daniela Koleva**

**Marijana Piskova, Nurie Muratova, Blagoevgrad**

Women and Minorities: Ways of Archiving

**Mari Firkatian, Hartford**

Memory and Forgetfulness: Family Memoirs, Biographies. Autobiographies and Constructing the Past into the Future

**Nikola Langreiter, Vienna**

The Diary of Wetty Teuschl. A Tool to Remember? A Tool to Forget?

15<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> – Coffee break

**Margareth Lanzinger, Vienna**

Negotiating Marriage Contracts: Legal Records as a Source for Gender History

**Anastasia Pashova, Blagoevgrad**

“There were not any Divorces”. A Half-True Statement about the Divorce Cases in Nevrokop Eparchy (1894-1900)

**Krasimira Daskalova, Sofia**

Women's and Gender History and the Topographic Places of Memory: The Need of Women's History Archives

**Gergana Georgieva, Blagoevgrad**

Women in the Court of Gorna Dzhumaja

**Sergej Vuchkov, Blagoevgrad**

“The Revival Process” in the 1970-es - 1980-es (the Case of Valkosel)

**DISSCUSION**

**19<sup>00</sup> - Cocktail**

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization  
South-West University "Neofit Rilski"  
XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**16 February (Saturday)**  
Conference Hall, I

**Section “Women and Minority’s Archives”**

**Working language: English, Bulgarian**

**Project: Women and Minority Documentation and Digital Presentation - from Fragmented  
Data to Integration in the Information Society**

[www.history.swu.bg/aso.htm](http://www.history.swu.bg/aso.htm)

**9<sup>30</sup>-12<sup>30</sup> Session One, Hall 114, Chairperson: Mari Firkatian**

**Working language: English**

**Slobodan Mandich, Jovana Pavlovich, Belgrade**

The University Educated Women Association in Yugoslavia (1927-1941)

**Daniela Koleva, Sofia**

Daughters’ Stories: Memory, Generation and “Being Jewish”

**Andrej Mentel, Bratislava**

Frozen Memories. Authority and Dynamics of the Mountain Peasant Family on Family Snapshots and Drawings

**Li Gerhalter, Vienna**

Collection of Women’s Estates, University of Vienna

**Roxana Cheschebek, Bucharest**

Following Archival Traces in Europe. Nationalist and Internationalist Activism of Women in Central Eastern Europe: The Little Entente of Women

**DISSCUSION**

**16 February (Saturday)**

**13<sup>30</sup>-17<sup>00</sup> Session Two, Hall 114, Chairperson: Kristina Popova**

**Anelia Kasabova, Sofia**

The Emphasized and the Silenced in the Archives of Mother and Child Homes

**Doncho Georgiev, Milena Angelova, Blagoevgrad**

“Tenderness and Steel”- Thematic Accents in “Women Today” Magazine (1980-es)

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization**  
**South-West University "Neofit Rilski"**  
**XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**Kristina Popova, Blagoevgrad**

Touching the Poverty. The Social Workers Reports in the 30-es as Women's History Documents

**Biljana Ristovska-Josifovska, Skopje**

Women in Macedonia between Political Programs and Legislation (through Documentation)

**Tamaz Phutkaradze, Batumi**

Women's Rights and the Conflict on Psychological Stereotypes in the Isolated Communities of Georgian Coastlines

**Merab Megrelishvili, Nikoloz Megralishvili, Batumi**

Islam and Social-Legal Status of Adjarian Woman in the 1920-ies

**DISSCUSION**

**Section "Long memory"**  
**Working language: Bulgarian**

**16 February (Saturday)**

**Hall 412, I**

**9<sup>30</sup>-12<sup>30</sup> Session Three, Chairperson: Elena Tacheva**

**Dragomira Valcheva, Sofia**

Caranus' Golden Spoons: Manipulated Historical Memory in Stefan Zahariev's Translation of Athenaeus' *Deipnosophistae IV, 128c-130d*

**Ilka Petkova, Plovdiv**

Dimitar Angelov about the Role of Byzantium in the Formation of the Bulgarian Ethnic Identity

**Yanko Hristov, Blagoevgrad**

Memory, Remembering, Oblivion: Aspects of the Cult to King Petar in the Medieval Age

**Snezhana Rakova, Blagoevgrad**

Historical Memory and History among the East Orthodox Slavs: the Situation in Serbia, Turkey and Russia

**Mila Krusteva, Sofia**

Memory – Oblivion in "Slav - Bulgarian History" of Paisii Hilendarski

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization**  
**South-West University "Neofit Rilski"**  
**XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**Nadezhda Dragova, Blagoevgrad**

Two Different Mnemotops in the Bulgarian Memoir Prose

**Svetlozar Eldarov, Sofia**

The Celebration of Cyril and Methodius in Croatia and the Oppressed Memory for the Croats' Slavic Identity

**Jasmina Mojsieva-Guseva, Skopje**

Between History and Pseudo History – The Great Topic for Alexander the Great

**DISSCUSION**

**13<sup>30</sup>-17<sup>00</sup> Session Four, Hall 412, Chairperson: Milena Angelova**

**Tanya Kazandzhieva, Sofia**

The Place of Memory in the Refugees' Newspapers from the Beginning of the 20<sup>th</sup> Century

**Ivelina Eftimova, Shumen**

Have Been the Prejudices Forgotten? Changes in Birth Giving Rituals in the Beginning of 20<sup>th</sup> Century

**T. Gotovska-Henze, Sofia**

Balkan War in the Political Lexica of the New Czech Slavic Studies Researches

15<sup>00</sup>-15<sup>30</sup> – Coffee break

**Evgenia Ivanova, Sofia**

Inventing Traumatic Memory: the Case of Batak 2007

**Ana Luleva, Sofia**

Contested Memories. "The Socialism" as a Place of Memory Work

**Valentina Vaseva, Sofia**

Funerals and Commemoration of People of the Political Elite in the Post-Socialist Period in Bulgaria (the Example of Serbia and Bulgaria)

**Petko Hristov, Sofia**

Work Emigrants' Memory

**Daria Vasileva, Sofia**

Strengthening of the Memory about the Economic Workers in the Town Lovech and its Region in the Third Decade of the 20<sup>th</sup> Century

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization**  
**South-West University "Neofit Rilski"**  
**XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**Ketevan Svanidze, Batumi**

Personal Ethnic Identity

**Marina Aroshidze, Batumi**

The Speech etiquette as a Reflection of the National History

**Manuchar Loria, Marina Aroshidze, Batumi**

Turning back to the Sources – the Problem of Ethnic Consciousness

**DISSCUSION**

**17<sup>30</sup> , Hall 114, Presentation of new books and a documentary film:**

1. Timothy Ashplant – “*R. A. Scott Macfie with the Gypsies in Bulgaria*” and “*Fractured Loyalties*”
2. Petar Vodenicharov “*Sociolinguistic*”
3. Balkanistic Forum 1-2-3/2007 – “*Balkans, United Europe and Balkan Studies in the beginning of the XXIst Century*”
4. Veneta Yankova - Documentary Film “*Shared Fate*”

**17 February (Sunday)**  
**Hall 412**

**Section “Ways to Forget”**  
**Working language: Bulgarian**

**9<sup>30</sup>-12<sup>30</sup> Session One, Chairperson: Petko Hristov**

**Ester Georgieva, Blagoevgrad**

King’s Family of Asen. New Approach to their Possible Genealogy

**Petar Parashkevov, Blagoevgrad**

Bulgarian Name – from the Memory about Yafet to the Oblivion about Sim

**Ekaterina Keremidarska, Mladen Tonev, Jordanka Angelova, Varna**

Evolution in Personality Self-Identification of Women Offering Paid Love in Bulgaria from the End of 19th Century to the Beginning of 21st Century

**Gergana Doncheva, Sofia**

Ways of Representing the Memory about the War in the Post-Yugoslavian Cinema (Serbia, Croatia, Bosnia)

**Tatyana Shopova, Blagoevgrad**

The Internet Revolution and the Culture Inheritance

7

**International University Seminar for Balkan Studies and Specialization**  
**South-West University "Neofit Rilski"**  
**XVII INTERNATIONAL ROUND TABLE**

---

**Ana Martinoska, Loreta Georgievska-Jakovleva, Skopje**

King Marko in the cultural memory of Macedonia (History-Myth-Contemporarity)

**Evelina Kelbecheva, Blagoevgrad**

Monuments of (non)Forgetfulness. Communistic and Post communistic Monuments in Bulgaria.

**DISSCUSION**

13<sup>30</sup>-17<sup>00</sup> Session Two, Hall 412, Chairperson: Stiliyan Stoyanov

**Elena Tacheva, Blagoevgrad**

Ekaterina Vasileva – the Forgotten One in the Mirror of the Own Memory

**Atanaska Metodieva, Valentina Todorina, Bojan Popov, Blagoevgrad**

Family Memory and Oblivion in a Small Town – Gotse Delchev, (1960-1980-es)

**Stiliyan Stoyanov, Blagoevgrad**

Memory and Remembrance in the Poetic and Reception of the Local Memoir Literature  
(Observation on the Literature of Gotse Delchev and the Region)

**Natasha Avramovska, Skopje**

Literary Myths: Colective Memory and Metanarrative Interplay between the Memory and Forgetting

**Tanja Stojanova, Blagoevgrad**

The Self Presentation of the Literature for Children according to the Memories of Child Literature Writers

**Magdalena Panajotova, Blagoevgrad**

Memory and Forgetfulness in the Novel “Hero and Leandar” of Milorad Pavich

**Evgenia Troeva, Sofia**

Constructing Memory: Momchil or Enihan

**Petar Vodenicharov, Blagoevgrad**

“Macedonian Languages” – the Forgotten Ideas of Kosta Tsarnushanov

**Petar Parvanov, Blagoevgrad**

Stefan Bobchev and the Creating of the Image of G. Rakovski in the National Memory

**DISSCUSION**





[www.bf.swu.bg](http://www.bf.swu.bg)

The Round Table is held with the kind support of:  
Austrian Science and Research Liaison Office Sofia (ASO)

Austrian Science and Research Liaison Office Ljubljana - Sofia (ASO) - Section "Women and Minority's Archives", Project: Women and Minority Documentation and Digital Presentation  
- from Fragmented Data to Integration in the Information Society